

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30102602									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie das vom Hersteller empfohlene Befestigungsmaterial. Unsachgemäße Befestigung kann die Sicherheit des Tresors beeinträchtigen.	Use the mounting hardware recommended by the manufacturer. Improper mounting may compromise the security of the safe.	Utilisez le matériel de fixation recommandé par le fabricant. Une mauvaise fixation peut compromettre la sécurité du coffre-fort.	Utilizzare il materiale di fissaggio consigliato dal produttore. Un fissaggio improprio può compromettere la sicurezza della cassaforte.	Gebruik het door de fabrikant aanbevolen bevestigingsmateriaal. Onjuiste bevestiging kan de veiligheid van de kluis in gevaar brengen.	Utilice el material de sujeción recomendado por el fabricante. Una fijación incorrecta puede comprometer la seguridad de la caja fuerte.	Použijte upevňovací materiál doporučený výrobcem. Nesprávné připevnění může ohrozit bezpečnost trezoru.	Koristite materijal za pričvrščivanje koji preporučuje proizvođač. Nepravilno pričvršćenje može ugroziti sigurnost sefa.	Koristite materijal za pričvrščivanje koji preporučuje proizvođač. Nepravilno pričvršćenje može ugroziti sigurnost sefa.	Használja a gyártó által ajánlott rögzítőanyagot. A nem megfelelő rögzítés veszélyeztetheti a széf biztonságát.
Wählen Sie einen unauffälligen und schwer zugänglichen Standort für den Tresor, um die Sicherheit zu erhöhen und den Zugang für unbefugte Personen zu erschweren.	Choose an inconspicuous and hard-to-reach location for the safe to increase security and make access more difficult for unauthorized persons.	Choisissez un emplacement discret et difficile d'accès pour le coffre-fort afin d'augmenter la sécurité et de rendre l'accès plus difficile aux personnes non autorisées.	Scegliere una posizione poco appariscente e di difficile accesso per la cassaforte per aumentare la sicurezza e rendere più difficile l'accesso alle persone non autorizzate.	Kies een onopvallende en moeilijk bereikbare locatie voor de kluis om de veiligheid te vergroten en de toegang voor onbevoegden moeilijker te maken.	Elija un lugar discreto y de difícil acceso para la caja fuerte para aumentar la seguridad y dificultar el acceso a personas no autorizadas.	Pro zvýšení bezpečnosti a ztížení přístupu nepovolaným osobám zvolte pro trezor nenápadné a těžko přístupné místo.	Odaberite neupadljivo i teško dostupno mjesto za sef kako biste povećali sigurnost i otežali pristup neovlaštenim osobama.	Odaberite neupadljivo i teško dostupno mjesto za sef kako biste povećali sigurnost i otežali pristup neovlaštenim osobama.	Válasszon egy nem feltűnő és nehezen megközelíthető helyet a széf számára, hogy növelje a biztonságot és megnehezítse az illetéktelen személyek hozzáférését.
Bewahren Sie Sicherheitscodes und Schlüssel an einem sicheren Ort auf, der nur befugten Personen zugänglich ist. Teilen Sie die Kombination oder den Standort der Schlüssel nicht mit Unbefugten.	Keep security codes and keys in a safe place that is only accessible to authorized persons. Do not share the combination or location of the keys with unauthorized persons.	Conservez les codes de sécurité et les clés dans un endroit sûr et accessible uniquement aux personnes autorisées. Ne partagez pas la combinaison ou l'emplacement des clés avec des personnes non autorisées.	Conservare i codici di sicurezza e le chiavi in un luogo sicuro accessibile solo alle persone autorizzate. Non condividere la combinazione o la posizione delle chiavi con persone non autorizzate.	Bewaar beveiligingscodes en sleutels op een veilige plaats die alleen toegankelijk is voor geautoriseerde personen. Deel de combinatie of locatie van de sleutels niet met onbevoegden.	Guarde los códigos y claves de seguridad en un lugar seguro al que solo puedan acceder personas autorizadas. No comparta la combinación o ubicación de las llaves con personas no autorizadas.	Bezpečnostní kódy a klíče uchovávejte na bezpečném místě, které je přístupné pouze oprávněným osobám. Nesdílejte kombinaci nebo umístění klíčů neoprávněným osobám.	Čuvajte sigurnosne kodove i ključeve na sigurnom mjestu koje je dostupno samo ovlaštenim osobama. Nemojte dijeliti kombinaciju ili lokaciju ključeva s neovlaštenim osobama.	Čuvajte sigurnosne kodove i ključeve na sigurnom mjestu koje je dostupno samo ovlaštenim osobama. Nemojte dijeliti kombinaciju ili lokaciju ključeva s neovlaštenim osobama.	A biztonsági kódokat és kulcsokat olyan biztonságos helyen tárolja, amelyhez csak arra jogosult személyek férhetnek hozzá. Ne ossza meg a kulcsok kombinációját vagy helyét illetéktelen személyekkel.
Informieren Sie sich über die Bedingungen Ihrer Versicherung in Bezug auf den Einsatz von Wandtresoren. Einige Versicherungen haben spezifische Anforderungen an die Installation und Nutzung von Tresoren.	Check your insurance policy's terms and conditions regarding the use of wall safes. Some insurance policies have specific requirements regarding the installation and use of safes.	Renseignez-vous sur les conditions de votre assurance concernant l'utilisation des coffres-forts muraux. Certaines compagnies d'assurance ont des exigences spécifiques concernant l'installation et l'utilisation des coffres-forts.	Informatevi sulle condizioni della vostra assicurazione per quanto riguarda l'utilizzo delle casseforti a muro. Alcune compagnie assicurative impongono requisiti specifici per l'installazione e l'utilizzo delle casseforti.	Informeer naar de voorwaarden van uw verzekering met betrekking tot het gebruik van wandkluizen. Sommige verzekeringsmaatschappijen stellen specifieke eisen aan de installatie en het gebruik van kluizen.	Infórmate de las condiciones de tu seguro respecto al uso de cajas fuertes de pared. Algunas compañías de seguros tienen requisitos específicos para la instalación y uso de cajas fuertes.	Informujte se o podmínkách vašeho pojištění ohledně používání nástěnných trezorů. Některé pojist'ovny mají specifické požadavky na instalaci a používání trezorů.	Informirajte se o uvjetima vašeg osiguranja za korištenje zidnih sefova. Neka osiguravajuća društva imaju posebne zahtjeve za postavljanje i korištenje sefova.	Informirajte se o uvjetima vašeg osiguranja za korištenje zidnih sefova. Neka osiguravajuća društva imaju posebne zahtjeve za postavljanje i korištenje sefova.	Tájékozdjon biztosításának feltételeiről a fali széfek használatára vonatkozóan. Egyes biztosítótársaságok speciális követelményeket támasztanak a széfek felszerelésével és használatával kapcsolatban.
Führen Sie regelmäßige Sicherheitsprüfungen durch, um sicherzustellen, dass der Tresor und seine Befestigungen in einwandfreiem Zustand sind.	Conduct regular security checks to ensure that the safe and its fixings are in good working order.	Effectuez des contrôles de sécurité réguliers pour vous assurer que le coffre-fort et ses accessoires sont en bon état de fonctionnement.	Effettuare controlli di sicurezza regolari per garantire che la cassaforte e i suoi accessori siano in buone condizioni.	Voer regelmatig veiligheidscontroles uit om er zeker van te zijn dat de kluis en de toebehoren in goede staat verkeren.	Realice controles de seguridad periódicos para garantizar que la caja fuerte y sus accesorios estén en buen estado de funcionamiento.	Provádějte pravidelné bezpečnostní kontroly, abyste se ujistili, že trezor a jeho kování jsou v dobrém funkčním stavu.	Provedite redovite sigurnosne provjere kako biste bili sigurni da su sef i njegova oprema u dobrom radnom stanju.	Provedite redovite sigurnosne provjere kako biste bili sigurni da su sef i njegova oprema u dobrom radnom stanju.	Végezzen rendszeres biztonsági ellenőrzéseket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a széf és szerelvényei jó állapotban vannak.
Beachten Sie das maximale Gewicht, das der Feuerschutztresor tragen kann. Überladen Sie den Tresor nicht, um strukturelle Schäden zu vermeiden.	Be aware of the maximum weight the fireproof safe can support. Do not overload the safe to avoid structural damage.	Tenez compte du poids maximum que le coffre-fort anti-incendie peut supporter. Pour éviter des dommages structurels, ne surchargez pas le coffre-fort.	Considerare il peso massimo che la cassaforte antincendio può sostenere. Per evitare danni strutturali, non sovraccaricare la cassaforte.	Houd rekening met het maximale gewicht dat de brandkast kan dragen. Om structurele schade te voorkomen, mag u de kluis niet overbelasten.	Considere el peso máximo que puede transportar la caja fuerte contra incendios. Para evitar daños estructurales, no sobrecargue la caja fuerte.	Zvažte maximální hmotnost, kterou požární trezor unese. Aby nedošlo k poškození konstrukce, trezor nepřetěžujte.	Uzmite u obzir najveću težinu koju vatrogasni sef može nositi. Kako biste izbjegli oštećenje strukture, nemojte preopteretiti sef.	Uzmite u obzir najveću težinu koju vatrogasni sef može nositi. Kako biste izbjegli oštećenje strukture, nemojte preopteretiti sef.	Vegye figyelembe a tűzpáncél maximális súlyát. A szerkezeti sérülések elkerülése érdekében ne terhelje túl a széfet.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Burg-Wächter KG
Altenhofer Weg 15, 58300 Wetter
info@burg.biz

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30102602									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass der Feuerschutztresor ausreichend belüftet ist, um Feuchtigkeitsansammlungen zu vermeiden. Halten Sie Belüftungsschlitze frei von Blockaden.	Make sure the fire safe is adequately ventilated to prevent moisture buildup. Keep ventilation slots free of blockages.	Assurez-vous que le coffre-fort est suffisamment ventilé pour éviter l'accumulation d'humidité. Gardez les fentes de ventilation libres de tout blocage.	Assicurarsi che la cassaforte antincendio sia adeguatamente ventilata per prevenire l'accumulo di umidità. Mantenere le fessure di ventilazione libere da ostruzioni.	Zorg ervoor dat de brandkast voldoende geventileerd is om vochtophoping te voorkomen. Houd de ventilatiesleuven vrij van verstoppingen.	Asegúrese de que la caja fuerte contra incendios esté adecuadamente ventilada para evitar la acumulación de humedad. Mantenga las ranuras de ventilación libres de obstrucciones.	Ujistěte se, že je protipožární trezor dostatečně větraný, aby se zabránilo hromadění vlhkosti. Udržujte ventilační otvory bez ucpání.	Provjerite ima li vatrogasni sef odgovarajuću ventilaciju kako biste spriječili nakupljanje vlage. Neka ventilacijski otvori budu slobodni od blokada.	Provjerite ima li vatrogasni sef odgovarajuću ventilaciju kako biste spriječili nakupljanje vlage. Neka ventilacijski otvori budu slobodni od blokada.	Győződjön meg arról, hogy a tűzbiztos helyiség megfelelően szellőztetett, hogy megakadályozza a nedvesség felhalmozódását. A szellőzőnyílásokat tartsa akadálymentesen.
Halten Sie den Feuerschutztresor von anderen brennbaren Materialien oder Wärmequellen fern, um das Risiko eines Brandes zu minimieren.	Keep the fire safe away from other flammable materials or heat sources to minimize the risk of fire.	Gardez le feu à l'écart d'autres matériaux inflammables ou sources de chaleur pour minimiser le risque d'incendie.	Tenere il fuoco lontano da altri materiali infiammabili o fonti di calore per ridurre al minimo il rischio di incendio.	Houd het vuur veilig uit de buurt van andere brandbare materialen of warmtebronnen om het risico op brand te minimaliseren.	Mantenga el fuego a salvo de otros materiales inflamables o fuentes de calor para minimizar el riesgo de incendio.	Udržujte oheň v bezpečné vzdálenosti od jiných hořlavých materiálů nebo zdrojů tepla, abyste minimalizovali riziko požáru.	Vatru držite podalje od drugih zapaljivih materijala ili izvora topline kako biste smanjili rizik od požara.	Vatru držite podalje od drugih zapaljivih materijala ili izvora topline kako biste smanjili rizik od požara.	A tűzveszély minimalizálása érdekében tartsa távol a tüzet más gyúlékony anyagoktól vagy hőforrásoktól.